

Nishinomiya City News

October (2) 2022

17th Year, No. 254 (Since August 2006)

NIA Volunteer Translators Group

TEL: 0798-32-8680/8676

Email: nia@nishi.or.jp

This newsletter is a partial translation from the October 10th issue of 'Nishinomiya Municipal Bulletin.'
We will be glad to help you seek further information about events or notices announced here.

EFFORTS TO REDUCE BUSINESS WASTE LIKE FOOD LOSS!



Nishinomiya City works on various efforts to reduce waste, because the volume of Business Waste generated remains higher than that of other core cities. The City especially appreciates your cooperation to reduce food loss that helps mitigate the burden on the

environment.

Introduction of the City designated garbage bags and reinforcement of on-site inspections

The volume of Business burnable waste in July after introduction of "the City designated garbage bags" was down to 11% compared to last year. We continue to work on waste reduction procedure like on-site inspections to prevent inappropriate items from getting into garbage.

Looking for food loss reduction partners

We are looking for business entities to work for food loss reduction together. Even if you are not restaurants and food retailers, it is also eligible to register for it as long as you meet the requirements. Entities registered as partners are introduced on the City's website.

Food loss campaign at the "Exhibition of Consumer Lifestyle"

On November 5-6, "Exhibition of Consumer Lifestyle" will be held at central square of Acta Nishinomiya, East wing, 2nd floor. Questionnaires about business food reduction in collaboration with Mukogawa Women's University will be conducted. There will be a panel display calling for Food Drive.

*Eco-bags will be given to survey respondents on a first-come, first-served basis. (November 5 only)

[Inquiries] Business Waste Management Division (Tel: 0798-35-0185)

ELEMENTARY & COMPULSORY EDUCATION SCHOOL ENROLLMENT INCENTIVES

Application deadline: Feb. 28, 2023



The Board of Education is now accepting applications for the School Enrollment Incentives (pre-enrollment financial aid for school supplies) for students who will enter municipal elementary schools and

compulsory education schools in 2023. If your application is approved, you will receive 51,060 yen in mid-March to get school supplies.

For more information, please visit the City's website.

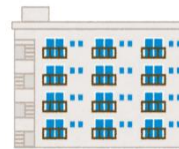
[Eligibility] Parents or guardians of the children who have difficulty starting school due to financial reasons (need to meet income requirements)

[Application] Submit a designated application form to the General School Affairs Division by February 28, 2023. The application form will be distributed at a health examination

for school entrance from mid-October to early November. The form can also be downloaded at the City's website. [Inquiries] General School Affairs Division (Tel: 0798-35-3851)

MUNICIPAL HOUSING RELOCATION OFFER FOR RESIDENTS OF NISHINOMIYA MUNICIPAL HOUSING

Application: October 17-24



The City will be accepting applications for 35 units of Nishinomiya Municipal Housing. For more details, please refer to the application guide to be distributed from October 17 (Cash on delivery is acceptable). The next

application period is scheduled for February 2023.

Application Eligibility

Households that meet all the following conditions (check the application guide for details)

- Have lived in their current housing for at least 3 years in principle

- Meet the income criteria

- Have no rent arrears

- Have difficulty to live in their current housing due to any of the following reasons:

- *Nursing care level 4 or 5 for disability or illness

- *Wheelchair

- *Elderly

- *Increase or decrease of household members

- *Change in living environment

Application

Mail the application form attached to the application guide (one per household) to the Nishinomiya Municipal Housing Management Center (postmarked by October 24 and received by October 27 are valid). Duplicate applications are invalid.

Application forms are available at the Nishinomiya Municipal Housing Management Center (9-8 Rokutanji-cho) and the Municipal Housing Renting Service, Rent Management Division (South Building 3F, City Hall).

[Inquiries] Nishinomiya Municipal Housing Management Center (Tel: 0798-35-5028)

"Information 110" from Police Station STOP CELL PHONE USE AT ATM!



Tricks of refund fraud are as follows:

Step 1: The con man claiming to be an official calls on your home phone and tells you to go to ATM to receive refund.

Step 2: When you arrive at ATM, he instructs fake operations through your

cell phone and tries to have you send your money to the con man's accounts.

Therefore, letting anyone not speak to a con man at the site of ATM, we can protect anyone to suffer from refund fraud.

Your bravery and asking can save the person in front of you from refund fraud.

[Inquiries] Nishinomiya Police Station (Tel: 0798-33-0110)

Koshien Police Station (Tel: 0798-41-0110)

FUNASAKA MARCHÉ & FUREAI HIROBA

(Funasaka Marché & events square)



Why don't you spend a lovely autumn holiday in nature at a mountainside village?

There are a lot of Funasaka attractions, such as shops with local Funasaka vegetables and handmade crafts, LOHAS (Lifestyles of Health and

Sustainability) workshops, mini concerts and so on. We are waiting for you!

[Place] Funasaka Satoyama School

[Date & Time] From 10:30am to 3:00pm on November 13 (Sun)

[Note] Please use the public transportation. Due to limited parking, you are required to book it through H.P. Drawing of names if necessary.

[Inquiries] Nishinomiya Tourism Association (Tel: 0798-31-7821)

NISHINOMIYA CITIZEN FESTIVAL



Nishinomiya Citizen Festival will be held on site for the first time in three years!

Schedule and Venues are as follows.

[Date & Time] **October 22 (Sat)**
11:00am to 6:30pm

*Outside event will be until 4:00pm.

-Special Stage (at North of Rokutanji Park)

11:00am - 11:30am Opening ceremony

11:30am - 4:00pm Street performance, Jazz, Comedy show, etc.

-Indoor stage (at Amity Baycom Hall)

11:30am - Performance in Nishinomiya (Dance, Chorus, Japanese drums, etc.)

2:30pm - Nishinomiya music live (music band performance)

4:50pm - Dancing Koshien (Dance contest)

*Taking photo is not allowed except performer relevant people.

-Events for children (at 1st floor of Civic Hall)

11:20am - 4:30pm Puppet show, Picture story show, Japanese bean bags, games, etc.

-Booth, bazaar (at Rokutanji park, and others)

11:00am - 4:00pm Exhibition, games, selling sundry goods, etc.

*No food stalls. No food or drinks are allowed except for hydration.

-Fire prevention and Disaster prevention event

12:00pm - 4:00pm (last entry at 3:30pm)

How to use a water fire extinguisher, try an earthquake simulation vehicle, quizzes, etc.

-Nishinomiya City Assembly tour

12:00pm - 4:30pm (last entry at 4:00pm)

Assembly member will guide you to the main conference room and City assembly tower.

*30-min tours start at 12:00pm and available every hour.

-Stamp collecting rally

Go to different locations to answer quizzes and collect stamps on a card.

You can enter a drawing at the goal to get Miyatan goods.

*Accepting entry at 12:00pm, 1:00pm, 2:00pm and 3:00pm.

-Live broadcasting of the festival

Sakura FM/78.7 MHz: 1:00pm - 4:00pm (tentative schedule)

Cable TV (Baycom 12ch): 11:00am - 2:00pm (tentative schedule)

[Inquiries] Nishinomiya Citizen Festival Council (Tel: 0798-35-3458)

SAKAGURA TANBO (TOUR OF SAKE BREWERIES) IN NADA

From October 15 to November 23

@15 Breweries in Nada Gogo



Nishinomiya Tourism Association and Kobe City will hold an event "Sakagura Tanbo (Tour of Sake Breweries) in Nada." Why don't you participate in its stamp rally (both online and at actual spot) and "Sakagura Walk" to experience the charm of sake brewing culture in "Nada Gogo" - No.1 sake

center of Japan.

[Note] Nada Gogo: 5 townships where sake breweries are located, i.e., Nishinomiya and Imazu in Nishinomiya City and Nishi, Mikage and Uozaki in Kobe City

SAKAGURA STAMP RALLY



You can apply for lottery according to the number of stamps collected (3 or more).

[How to Apply]

1) You can get stamps by your smartphone. Scan the QR code for access to the dedicated site and input the keyword. Keyword is

obtained at each stamp point or from a video on this site.

2) You can imprint the stamp on paper placed at stamp points.

*There are 15 stamp points: 7 in Nishinomiya (Hakushika, Hakutaka, etc.) and 8 in Kobe (Kikumasa-mune, Hakutsuru, etc.)

MANY OTHER NICE EVENTS!

-SAKAGURA WALK:

You can visit various breweries and enjoy tasting and shopping for sake. For fixed numbers (prior application is needed). For details such as dates, please check the website.

-SAKAGURA VOICE:

When you actually visit a brewery and scan the QR code at the stamp spot, you can listen to the explanation of the brewery by Mr. Jun Fukuyama, a voice actor.

-PHOTO CONTEST OF SAKAGURA TANBO IN NADA:

Persons older than 20 years old can participate. Follow the official account of "NADA SAKAGURA TANBO 2022" on Instagram and send your photos with #WATASHIGA SUKINA (My Favorite) NADA GOGO. Gifts will be given to prize winners.

[Inquiries] Nishinomiya Tourism Association (Tel: 0798-31-7821)